

Gebrauchsanweisung

Eppendorf Pipette Software Update Tool
Deutsch (DE)

Dieses Dokument ist eine Ergänzung zu den Bedienungsanleitungen und ersetzt diese nicht. Um die Pipette oder den Dispenser zu bedienen, lesen Sie die entsprechende Bedienungsanleitung. Die aktuelle Version finden Sie im Internet unter www.eppendorf.com/manuals.

1 Anwendungshinweise

1.1 Weiterführende Dokumente

Zusätzlich gelten diese Dokumente:

- Bedienungsanleitung "Eppendorf Xplorer und Eppendorf Xplorer plus"
- Bedienungsanleitung "Multipette/Repeater E3 und Multipette/Repeater E3x"

2 Produktbeschreibung

2.1 Produkteigenschaften

Das Programm vergleicht die installierte Systemsoftware des Dosiergeräts mit der zur Verfügung stehenden Version auf dem Update-Server von Eppendorf.

2.1.1 Voraussetzungen

- Rechner mit USB-Schnittstelle
- Betriebssystem Windows 7 oder Windows 10
- Bestehende Internetverbindung während des gesamten Update-Vorgangs
- Micro-USB-Kabel

2.1.2 Unterstützte Dosiergeräte

- Eppendorf Xplorer/Xplorer plus
- Multipette/Repeater E3 und Multipette/Repeater E3x

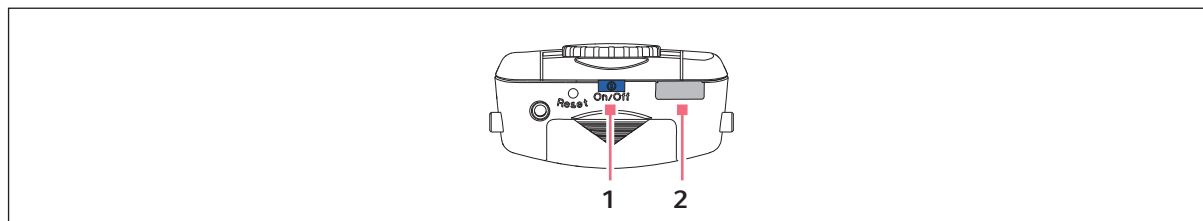


Abb. 1: Eppendorf Xplorer/Xplorer plus

1 Taste On/Off

2 Micro-USB-Schnittstelle

Gebrauchsanweisung

Eppendorf Pipette Software Update Tool
Deutsch (DE)

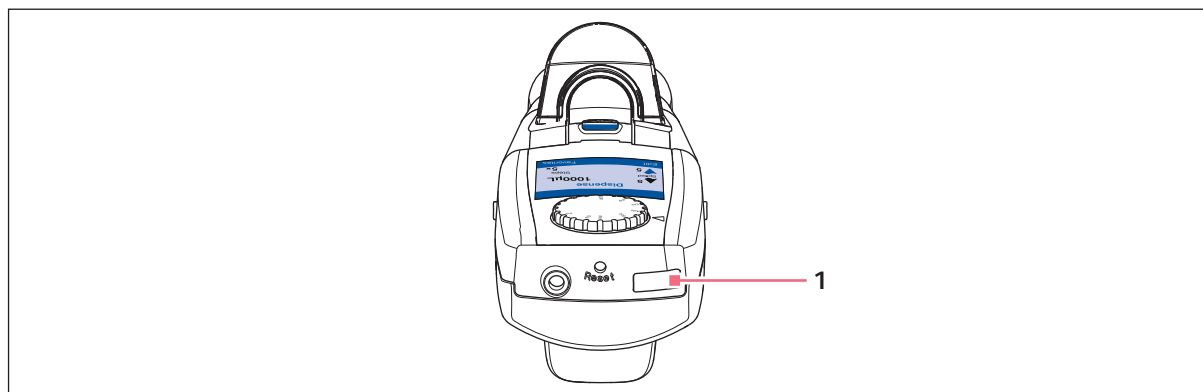


Abb. 2: Multipette E3/E3x und Repeater E3/E3x

1 Micro-USB-Schnittstelle

Dosiergerät	Einschalter/Ausschalter	Schnittstelle
Eppendorf Xplorer	Taste On/Off	Micro-USB
Eppendorf Xplorer plus	Taste On/Off	Micro-USB
Multipette/Repeater E3	–	Micro-USB
Multipette/Repeater E3x	–	Micro-USB

3 Installation

3.1 Software-Update-Tool herunterladen und installieren

3.1.1 Software-Update-Tool herunterladen

1. Öffnen Sie die Internetseite <https://www.eppendorf.com/software-downloads/>.
2. Wählen Sie das Zip-Paket **ep_download.zip** aus und speichern Sie es auf Ihrem Rechner.
3. Legen Sie für das Software-Update-Tool einen Ordner Ihrer Wahl an.
4. Entpacken Sie das Zip-Paket im angelegten Ordner.

Folgende Dateien sind im Ordner enthalten:

ep_download.exe

libeay32.dll

ssleay32.dll

IFU_SoftwareUpdateTool_4861_900_704-00_062021_de_online.pdf

IFU_SoftwareUpdateTool_4861_900_704-00_062021_en_online.pdf

3.1.2 Dosiergerät und Rechner verbinden

Voraussetzung

- Ein Micro-USB-Kabel ist vorhanden
- Ein elektronisches Dosiergerät ist vorhanden
- Der Akku des Dosiergeräts ist vollständig geladen

1. Schalten Sie das Dosiergerät ein.
2. Verbinden Sie das Dosiergerät und Rechner mit dem Micro-USB-Kabel.

3.1.3 Software-Update starten

Voraussetzung

- Das Zip-Paket ist heruntergeladen und entpackt
- Ein Dosiergerät ist angeschlossen
- Eine aktive Internetverbindung besteht



Bei der Aktualisierung der Software gehen alle gespeicherten Einstellungen auf Ihrem Dosiergerät verloren.

1. Um das Programm zu starten, klicken Sie die EXE-Datei doppelt an.
Die Software startet und verbindet sich mit dem Update-Server.
Die vorhandenen Software-Versionen werden angezeigt.
2. Um das Software-Update zu starten, drücken Sie den Button *Start Update*.
3. Folgen Sie den weiteren Anweisungen des Programms.
Das Software-Update dauert wenige Minuten.
Das Ergebnis des Updates wird angezeigt.
Sie können ein weiteres Dosiergerät anschließen oder das Programm beenden.

4 Problembehebung

4.1 Allgemeine Fehler

Symptom/Meldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Update lässt sich nicht durchführen.	• Es besteht keine Internetverbindung zum Update-Server.	▶ Stellen Sie eine Internetverbindung her.
Das Update lässt sich nicht durchführen.	• Das Dosiergerät ist ausgeschaltet.	▶ Schalten Sie das Dosiergerät ein.
Es wird kein Dosiergerät gefunden.	• Das Dosiergerät ist ausgeschaltet.	▶ Schalten Sie das Dosiergerät ein.
	• Das Dosiergerät ist nicht mit dem Rechner verbunden.	▶ Verbinden Sie das Dosiergerät und den Rechner mit einem Micro-USB-Kabel.

Gebrauchsanweisung

Eppendorf Pipette Software Update Tool
Deutsch (DE)

4.2 Fehlermeldungen

Symptom/Meldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
<i>No Data found for update</i>	<ul style="list-style-type: none">• Es besteht keine Internetverbindung zum Update-Server.	<ul style="list-style-type: none">▶ Stellen Sie eine Internetverbindung her.
<i>The update was terminated prematurely due to an error</i>	<ul style="list-style-type: none">• Unbekannter Fehler.	<ul style="list-style-type: none">▶ Starten Sie das Update neu.
<i>The update was terminated prematurely due to an error</i>	<ul style="list-style-type: none">• Unbekannter Fehler.	<ul style="list-style-type: none">▶ Ziehen Sie das Micro-USB-Kabel ab.▶ Beenden Sie das Programm.
	<ul style="list-style-type: none">• Der Ladezustand des Akkus ist zu gering.	<ul style="list-style-type: none">▶ Schließen Sie das Netzteil an und laden Sie den Akku.▶ Starten Sie das Update neu.
	<ul style="list-style-type: none">• Ein nicht unterstütztes Gerät ist angeschlossen.	<ul style="list-style-type: none">▶ Trennen Sie die Verbindung.▶ Verbinden Sie ein unterstütztes Dosiergerät.
<i>The newest update version corresponds to the version on the device.</i>	<ul style="list-style-type: none">• Die aktuellste Softwareversion ist auf dem Dosiergerät vorhanden.	<ul style="list-style-type: none">▶ Starten Sie das Update oder beenden Sie das Programm.
<i>The available update version is older than the version on the device.</i>	<ul style="list-style-type: none">• Die aktuellste Softwareversion ist auf dem Dosiergerät vorhanden.	<ul style="list-style-type: none">▶ Starten Sie das Update oder beenden Sie das Programm.
<i>The update was ended by the user</i>	<ul style="list-style-type: none">• Das Update wurde unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none">▶ Starten Sie das Update neu oder beenden Sie das Programm.

Your local distributor: www.eppendorf.com/contact

Eppendorf AG · Barkhausenweg 1 · 22339 Hamburg · Germany
eppendorf@eppendorf.com · www.eppendorf.com